

INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

FOS Infinity Beam 300

Ruchoma głowa typu beam 300 W

300 W	2°	8,50 kg
POBÓR MOCY	KĄT WIĄZKI	MASA

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN · kod produktu L008131
wersja tłumaczenia 1.0 · 25.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

Spis treści

1 Instrukcje bezpieczeństwa §1
2 Wymiana lampy §2
3 Widok urządzenia §3
4 Dane techniczne §4
5 Obsługa §5
6 Kanały DMX §6
Od dystrybutora: serwis i części VEX

1 Instrukcje bezpieczeństwa

PRZESTROGA

Przed instalacją i użyciem tego urządzenia oświetleniowego należy uważnie przeczytać instrukcję. Zachować ją do wykorzystania w przyszłości!

1.1 Zachować tę instrukcję obsługi do wglądu w przyszłości. W razie sprzedaży urządzenia innemu użytkownikowi należy dopilnować, aby otrzymał również tę instrukcję.

1.2 Przed użyciem rozpakować urządzenie i dokładnie sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone w transporcie.

1.3 Przed uruchomieniem upewnić się, że napięcie i częstotliwość zasilania odpowiadają wymaganiom zasilania urządzenia.

1.4 Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, koniecznie uziemić przewód żółto-zielony.

1.5 Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Używać tylko w suchym miejscu.

1.6 Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu z odpowiednią wentylacją, co najmniej 50 cm od sąsiednich powierzchni.

1.7 Upewnić się, że żadne otwory wentylacyjne nie są zasłonięte.

1.8 Przed wymianą elementów lub serwisowaniem odłączyć zasilanie sieciowe.

1.9 Upewnić się, że podczas pracy w pobliżu urządzenia nie ma materiałów łatwopalnych, ponieważ stwarza to zagrożenie pożarem.

1.10 Przy mocowaniu urządzenia używać linek zabezpieczających. NIE WOLNO przenosić urządzenia, trzymając wyłącznie za głowę; zawsze przenosić je za podstawę.

1.11 Maksymalna temperatura otoczenia wynosi Ta: 40°C. NIE WOLNO używać urządzenia w miejscu, w którym temperatura jest wyższa.

1.12 **Temperatura powierzchni urządzenia może sięgać 75°C. NIE WOLNO dotykać obudowy gołymi rękami podczas pracy. Przed wymianą elementów lub serwisowaniem wyłączyć zasilanie i odczekać około 15 minut, aż urządzenie ostygnie.**

1.13 **W razie poważnego problemu z działaniem natychmiast zaprzestać używania urządzenia. Nigdy nie próbować naprawiać go samodzielnie. Naprawy wykonane przez osoby bez odpowiednich kwalifikacji mogą prowadzić do uszkodzenia lub wadliwego działania. Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem pomocy technicznej. Zawsze używać części zamiennych tego samego typu.**

1.14 **NIE WOLNO dotykać żadnych przewodów podczas pracy, ponieważ wysokie napięcie może spowodować porażenie prądem elektrycznym.**

⚠ **OSTRZEŻENIE**

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub pożarowi albo zmniejszyć ich ryzyko, nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Obudowę i soczewki należy wymienić, jeśli są widocznie uszkodzone.

⚠ **PRZESTROGA**

Wewnątrz urządzenia nie ma części przeznaczonych do samodzielnej obsługi przez użytkownika. Nie otwierać obudowy i nie podejmować samodzielnych napraw. W mało prawdopodobnym przypadku, gdy urządzenie będzie wymagać serwisu, skontaktować się z najbliższym sprzedawcą.

Instalacja

Oprawę należy montować za pomocą jej uchwytu Omega z szybkozłączem (Omega Quick Release Clamp). Podczas instalacji obowiązują następujące zasady:

1.15 **Zawsze upewnić się, że urządzenie jest solidnie zamocowane, aby podczas pracy nie drgało i nie przesuwało się.**

1.16 **Upewnić się, że konstrukcja, do której mocowane jest urządzenie, jest stabilna i zdolna utrzymać ciężar równy 10-krotności masy oprawy.**

1.17 **Podczas instalacji zawsze używać linki zabezpieczającej zdolnej utrzymać 12-krotność masy oprawy.**

1.18 **Sprzęt musi być instalowany przez specjalistów.**

1.19 **Sprzęt musi być zainstalowany w miejscu niedostępnym dla ludzi, tak aby nikt nie mógł przechodzić obok niego ani pod nim.**

2 Wymiana lampy

PRZESTROGA

Zawsze wymieniać lampę i bezpiecznik na dokładnie ten sam typ, chyba że PROFESJONALNY technik wskaże inaczej. Zastosowanie części innej niż określona może uszkodzić urządzenie i powoduje utratę gwarancji producenta.

OSTRZEŻENIE

Jeśli lampy lub bezpieczniki nadal się przepalają, PRZERWAĆ używanie urządzenia. Skontaktować się z obsługą klienta w celu uzyskania dalszych instrukcji; może być konieczne odesłanie urządzenia do serwisu. Dalsze używanie urządzenia może spowodować poważne uszkodzenia.

PRZESTROGA

Wymiana lampy: nigdy nie próbować wymieniać lampy, gdy oprawa jest podłączona do zasilania. Przed przystąpieniem do wymiany lampy zawsze odłączyć zasilanie sieciowe i pozostawić urządzenie na wystarczająco długi czas do ostygnięcia. Ważne informacje o lampie wyładowczej: oryginał odsyła do swojej strony 8.

Wykręcić śruby pokrywy lampy znajdujące się z tyłu ruchomej głowy i zdjąć pokrywę. Poluzować śruby lampy i ostrożnie odłączyć lampę.

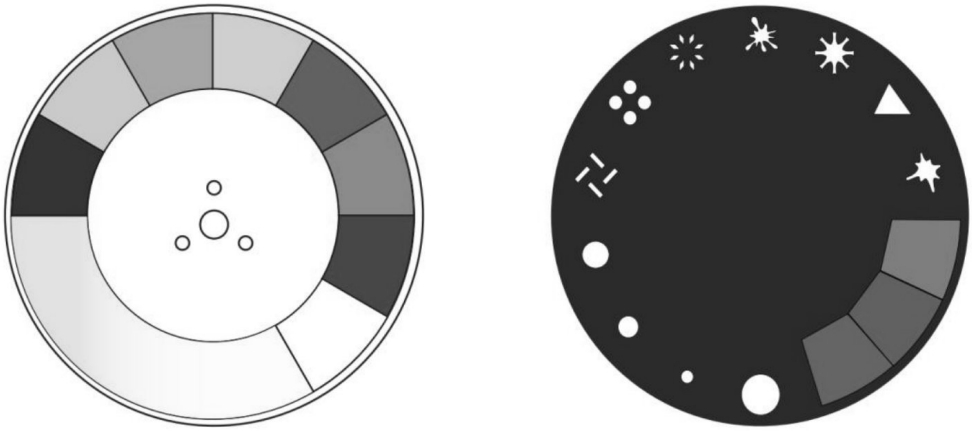
3 Widok urządzenia

Widoki urządzenia



Widoki urządzenia. Napis na rysunku „Spliceable”: możliwość łączenia · oryginał EN s. 5

Kolory i gobo



7 kolorów i gradient żółty (z lewej); 3 kolory i 10 gobo statycznych (z prawej) · oryginał EN s. 5

4 Dane techniczne

Efekty

4.1 Nieograniczony obrót Pan/Tilt

4.2 7 kolorów i gradient żółty

4.3 3 kolory i 10 gobo statycznych

4.4 Pryzmaty okrągłe: 12-krotny i 48-krotny

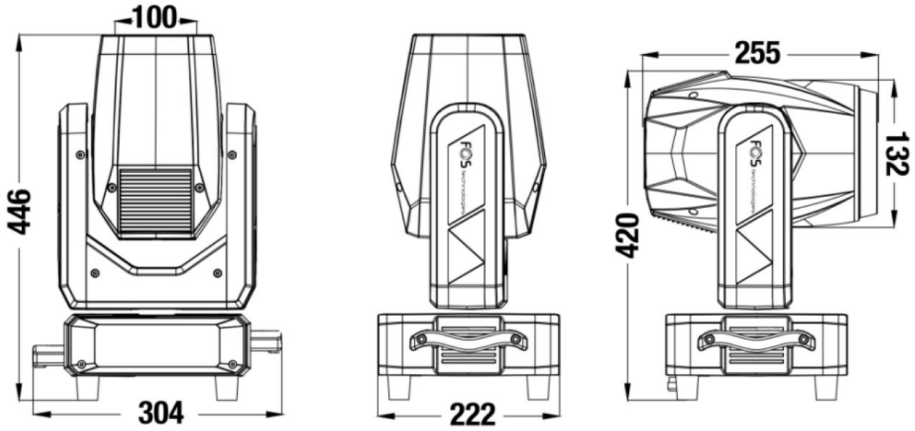
4.5 Funkcja elektronicznej regulacji ostrości

Parametry

4.6	**Źródło światła**	BEAM: lampa PHILIPS MSD Bronze 10R; HALO: diody LED RGB 33 × 0,3 W (akryl + soczewka)
4.7	**Kąt wiązki**	2°, soczewka przednia 100 mm
4.8	**Pobór mocy**	300 W

4.9	**Koło kolorów**	7 kolorów i gradient żółty
4.10	**Koło gobo**	3 kolory i 10 gobo statycznych
4.11	**Pryzmaty**	okrągłe: 12-krotny i 48-krotny
4.12	**Inne efekty**	elektroniczna regulacja ostrości
4.13	**Napięcie wejściowe**	AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz
4.14	**Ruch**	nieograniczony obrót Pan/Tilt
4.15	**Kanały**	27 kanałów
4.16	**Masa**	8,50 kg
4.17	**Wymiary**	304 × 222 × 446 mm

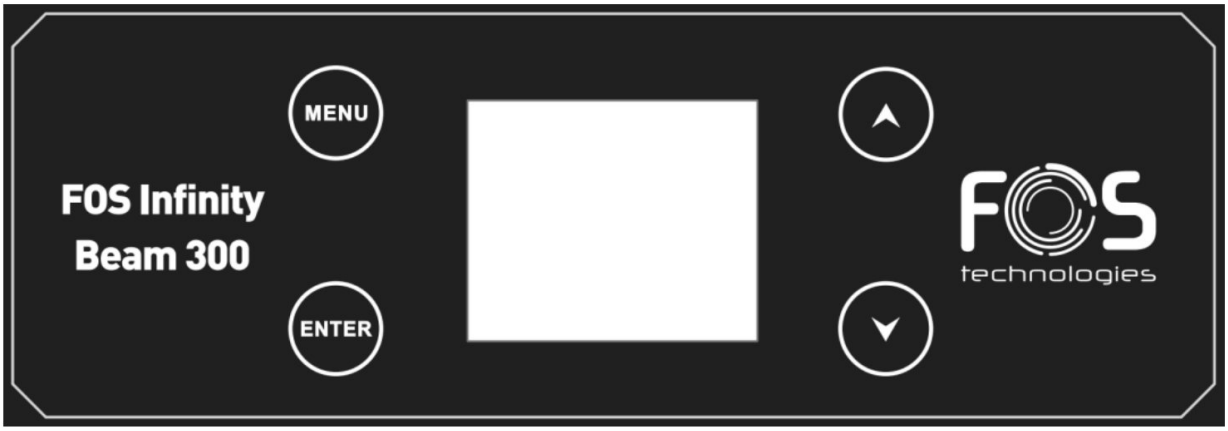
Wymiary



Rysunek wymiarowy · oryginał EN s. 6

5 Obsługa

5.1 Panel sterowania



Panel sterowania z wyświetlaczem i przyciskami · oryginał EN s. 7

5.1.1	**MENU**	wybór funkcji programowania
5.1.2	**UP**	przejście do przodu w wybranych funkcjach
5.1.3	**DOWN**	przejście wstecz w wybranych funkcjach
5.1.4	**ENTER**	zatwierdzenie wybranych funkcji

5.2 Ustawienia menu

Menu główne (Main Menu). Nazwy pozycji i opcji podano tak jak w oryginale. W tabeli menu oryginału pogrubiono: 1 (DMX Address), 27CH, DMX, No (Pan Inverse, Tilt Inverse), On (Tilt Feedback), Slave, Reset (Lamp Mode), Off (Lamp), Normal, 100 (Display Intensity) i °C.

DMX Setup (ustawienia DMX)

1	**DMX Address (adres DMX)**	1-512
2	**Channel Mode (tryb kanałów)**	27CH
3	**Run Mode (tryb pracy)**	DMX / Auto

Personality (ustawienia urządzenia)

1	**Pan Inverse (odwrócenie Pan)**	No / Yes
2	**Tilt Inverse (odwrócenie Tilt)**	No / Yes
3	**Tilt Feedback (sprzężenie zwrotne Tilt)**	Off / On
4	**No Data Mode (tryb przy braku danych)**	Blackout / Hold

5	**M/S Mode (tryb Master/Slave)**	Slave / Master
6	**Lamp Mode (tryb lampy)**	Manual / Reset
7	**Lamp (lampa)**	Off / On

Display (wyświetlacz)

1	**Display Rotate (obrót obrazu)**	Normal / Rotate 180
2	**Display Intensity (jasność)**	1-100
3	**Temperature Unit (jednostka temperatury)**	°C / °F
4	**Language (język)**	English / chiński

Motor Reset (reset silników)

W oryginale opcje No w tej grupie są pogrubione.

1	**All (wszystkie)**	No / Yes
2	**Tilt**	No / Yes
3	**Effect (efekty)**	No / Yes

Manual Control (sterowanie ręczne)

Każda z poniższych pozycji ma zakres 0-255:

1	Color, Strobe, Dimmer, Color2, Yellow, Fixed Gobo
2	Prism1, Prism1Rot, Prism2, Prism2Rot, Focus
3	Pan, PanFine, Tilt, TiltFine, Pan Rot, Tilt Rot
4	Function, Pan Rot, Tilt Rot, Reset, Lamp
5	LED Dimmer, LED Strobe, LED Red, LED Green, LED Blue
6	LED Color Macro, LED Effect, LED Effect Speed

DMX Live (podgląd DMX)

TAK SAMO jak powyższe sterowanie ręczne (MANUAL CONTROL). Dalszy wiersz tej części tabeli oznaczono w oryginale wielokropkiem (.....).

Service (serwis), Password (hasło): 997

1	**Calibration: Motor, Pan (kalibracja, silnik)**	-128 → 127
2	**Calibration: Motor, ...**	-128 → 127
3	**Calibration: Fan, Open (kalibracja, wentylator)**	0-255

4	**Calibration: Fan, ...**	0-255
5	**Factory Default (ustawienia fabryczne)**	No / Yes
6	**Clear Power On Time (zerowanie czasu pracy)**	No / Yes
7	**Clear Lamp Hours (zerowanie godzin lampy)**	No / Yes

W oryginale opcje No przy trzech ostatnich pozycjach powyższej tabeli są pogrubione.

Information (informacje)

1	**Power On Time (czas pracy)**	xxxxxH
2	**Lamp Hours (godziny pracy lampy)**	xxxxxH
3	**Software Version (wersja oprogramowania)**	1U: Vx.x.x · 2U: Vx.x.x · 3U: Vx.x.x · 4U: Vx.x.x
4	**RDM UID**	0xXXXX-XXXXXXXX

5.3 Ustawianie adresu

Jeśli do sterowania urządzeniami używany jest uniwersalny sterownik DMX, należy ustawić adres DMX w zakresie od 1 do 512, aby urządzenia mogły odbierać sygnał DMX.

5.3.1 Nacisnąć przycisk MENU, aby wejść w tryb menu.

5.3.2 Wybrać DMX Functions i nacisnąć przycisk ENTER, aby zatwierdzić.

5.3.3 Przyciskiem UP/DOWN wybrać DMX Address i nacisnąć przycisk ENTER, aby zatwierdzić. Aktualny adres będzie migać na wyświetlaczu.

5.3.4 Przyciskiem UP/DOWN ustawić adres od 001 do 512 i nacisnąć przycisk ENTER, aby zapisać.

5.3.5 Nacisnąć przycisk MENU, aby wrócić do poprzedniego menu, albo pozostawić urządzenie bezczynne przez 7 sekund, aby wyjść z trybu menu.

Adresy DMX dla pierwszych 4 urządzeń ustawić zgodnie z poniższą tabelą:

1	**Tryb 27-CH: urządzenie 1**	adres 1
2	**Tryb 27-CH: urządzenie 2**	adres 28
3	**Tryb 27-CH: urządzenie 3**	adres 54
4	**Tryb 27-CH: urządzenie 4**	adres 80

6 Kanały DMX

Wykaz kanałów

1	Koło kolorów 1
2	Strobo
3	Dimmer
4	Koło kolorów 2
5	Gradient żółty
6	Koło gobo statycznych
7	Pryzmat 1
8	Obrót pryzmatu 1
9	Pryzmat 2
10	Obrót pryzmatu 2
11	Ostrość
12	Pan
13	Pan precyzyjnie
14	Tilt
15	Tilt precyzyjnie
16	Nieograniczony obrót Pan
17	Nieograniczony obrót Tilt
18	Reset
19	Sterowanie lampą
20	Dimmer pierścienia LED
21	Strobo pierścienia LED
22	Czerwony, pierścień LED
23	Zielony, pierścień LED
24	Niebieski, pierścień LED
25	Makro pierścienia LED
26	Efekty pierścienia LED
27	Szybkość efektów pierścienia LED

W tabelach wartości pierwsza kolumna oznacza numer kanału, druga zakres wartości DMX. CW: obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara, CCW: przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Kanał 1: koło kolorów 1

1	**000-004**	Kolor biały
1	**005-009**	Biały + kolor 1
1	**010-014**	Kolor 1

1	**015-019**	Kolor 1 + kolor 2
1	**020-024**	Kolor 2
1	**025-029**	Kolor 2 + kolor 3
1	**030-034**	Kolor 3
1	**035-039**	Kolor 3 + kolor 4
1	**040-044**	Kolor 4
1	**045-049**	Kolor 4 + kolor 5
1	**050-054**	Kolor 5
1	**055-059**	Kolor 5 + kolor 6
1	**060-064**	Kolor 6
1	**065-069**	Kolor 6 + kolor 7
1	**070-074**	Kolor 7
1	**075-164**	Obrót CW, od szybkiego do wolnego
1	**165-255**	Obrót CCW, od wolnego do szybkiego

Kanał 2: strobo

2	**000-003**	Zamknięte
2	**004-103**	Strobo pulsacyjne, od wolnego do szybkiego
2	**104-107**	Otwarte
2	**108-207**	Strobo, od wolnego do szybkiego
2	**208-212**	Otwarte
2	**213-251**	Strobo losowe
2	**252-255**	Otwarte

Kanał 3: dimmer

3	**000-255**	Liniowo 0-100%

Kanał 4: koło kolorów 2 (mieszanie kolorów z CH-5)

4	**000-009**	Kolor biały
4	**010-019**	Kolor 1
4	**020-029**	Kolor 2
4	**030-255**	Kolor 3

Kanał 5: gradient żółty

5	**000-255**	Liniowo 0-100%

Kanał 6: koło gobo statycznych

6	**000-004**	Kolor biały
6	**005-009**	Gobo 1
6	**010-014**	Gobo 2
6	**015-019**	Gobo 3
6	**020-024**	Gobo 4
6	**025-029**	Gobo 5
6	**030-034**	Gobo 6
6	**035-039**	Gobo 7
6	**040-044**	Gobo 8
6	**045-049**	Gobo 9
6	**050-054**	Gobo 10
6	**055-061**	Drganie gobo 1, od wolnego do szybkiego
6	**062-068**	Drganie gobo 2, od wolnego do szybkiego
6	**069-075**	Drganie gobo 3, od wolnego do szybkiego
6	**076-082**	Drganie gobo 4, od wolnego do szybkiego
6	**083-089**	Drganie gobo 5, od wolnego do szybkiego
6	**090-096**	Drganie gobo 6, od wolnego do szybkiego
6	**097-103**	Drganie gobo 7, od wolnego do szybkiego

6	**104-110**	Drganie gobo 8, od wolnego do szybkiego
6	**111-117**	Drganie gobo 9, od wolnego do szybkiego
6	**118-124**	Drganie gobo 10, od wolnego do szybkiego
6	**125-188**	Obrót CW, od szybkiego do wolnego
6	**189-191**	Stop
6	**192-255**	Obrót CCW, od wolnego do szybkiego

Kanał 7: pryzmat 1

7	**000-127**	Wyłączony
7	**128-255**	Pryzmat wsunięty

Kanał 8: obrót pryzmatu 1

8	**000-010**	Wyłączony
8	**011-255**	Obrót pryzmatu, od wolnego do szybkiego

Kanał 9: pryzmat 2

9	**000-127**	Wyłączony
9	**128-255**	Pryzmat wsunięty

Kanał 10: obrót pryzmatu 2

10	**000-010**	Wyłączony
10	**011-255**	Obrót pryzmatu, od wolnego do szybkiego

Kanały 11-15: ostrość, Pan i Tilt

11	**000-255**	Ostrość: liniowo 0-100%
12	**000-255**	Pan: liniowo 0-100%
13	**000-255**	Pan precyzyjnie: liniowo 0-100%
14	**000-255**	Tilt: liniowo 0-100%
15	**000-255**	Tilt precyzyjnie: liniowo 0-100%

Kanał 16: nieograniczony obrót Pan

16	**000-005**	Wyłączony
16	**006-130**	CW, od wolnego do szybkiego
16	**131-255**	CCW, od wolnego do szybkiego

Kanał 17: nieograniczony obrót Tilt

17	**000-005**	Wyłączony
17	**006-130**	CW, od wolnego do szybkiego
17	**131-255**	CCW, od wolnego do szybkiego

Kanał 18: funkcje

18	**000-209**	Wyłączone
18	**210-215**	Reset Pan i Tilt
18	**220-235**	Reset głowy
18	**240-255**	Reset całego urządzenia

Kanał 19: sterowanie lampą

19	**026-100**	Lampa wyłączona
19	**101-255**	Lampa włączona

Kanał 20: dimmer pierścienia LED

20	**000-255**	Liniowo 0-100%

Kanał 21: strobo pierścienia LED

21	**000-014**	Otwarte
21	**015-255**	Strobo od wolnego do szybkiego

Kanały 22-24: kolory pierścienia LED

22	**000-255**	Czerwony: 0-100%
23	**000-255**	Zielony: 0-100%
24	**000-255**	Niebieski: 0-100%

Kanał 25: makro pierścienia LED

25	**000-255**	Makro zmian kolorów

Kanał 26: efekty pierścienia LED

26	**000-003**	Wyłączone
26	**004-255**	36 wbudowanych efektów pierścienia LED

Kanał 27: szybkość efektów pierścienia LED (CH-25)

27	**000-255**	Szybkość od wolnej do szybkiej

OD DYSTRYBUTORA

Wsparcie VEX: FOS Infinity Beam 300

Materiały VEX Systems dla użytkowników FOS Infinity Beam 300: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

FOS Iridium 75w Beam
Beam

FOS Scorpio Beam
Beam

FOS Scorpio Beam PEARL
Beam

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

Producent i dystrybutor

PRODUCENT

FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza
ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

VEX Systems

biuro@vex-systems.pl

+48 794 797 959

vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego.
W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta.